# Total Language Comprehension Training Series for 2016

#### "No Excuses, No Fear"



Target Audience: student & working interpreters who wish to improve their skills by working hard.

#### **TLC Receptive Training**

Trainees will voice selected signed passages. Interpreters will spontaneously voice the passage the first time it is viewed and record on their own device for later self review. Written feedback will immediately be given by their partner and reviewed. Partners will then switch roles. When all trainees have voiced the unrehearsed piece, the group will regather and debrief the passage together. The now rehearsed passage will be voiced by participants for feedback from their peers a second time. When all trainees have voiced the piece, hey will have a copy of their own to review and provide self analysis.

		01/11/16	03/14/16	05/09/16	07/11/16	09/12/16	11/14/16
--	--	----------	----------	----------	----------	----------	----------

#### TLC Ethics Training

Trainees will discuss and explore professional dilemmas encountered in the field of interpreting. Trainees will engage in real work scenarios with their peers to experience simulated interpreted settings. This practice will benefit the trainees in developing their skills when actual encounters are experienced on the job. All roles in the typical interpreting situation will be acted out to provide insight to each persons perspective.

	01/25/16	03/29/16	05/23/16	07/25/16	09/26/16	11/28/16
--	----------	----------	----------	----------	----------	----------

#### TLC Expressive Training

Trainees will sign selected verbal passages and record their work on their own device for later review. Immediate written feedback will be provided from their partner and then reviewed. The partners will switch roles with the other interpreter being recorded while obtaining feedback on their work. After all interpreters have completed the unrehearsed passage, the group will debrief together. The now rehearsed passage will be interpreted and recorded again by the interpreters for feedback from their peers. When all trainees have interpreted the piece, they will have a copy of their own to review and provide self analysis.

	02/08/16	04/11/16	06/13/16	08/08/16	10/10/16	12/12/16
--	----------	----------	----------	----------	----------	----------

#### TLC English Proficiency Training

Trainees will develop and improve their English and sign vocabulary. A variety of activities involving etymology, meanings, synonyms, antonyms, grammar, reading comprehension, and site translations may be targeted in any one session.

02/22/16	04/25/16	06/27/16	08/22/16	10/24/15	
	•	•••	•••==		

MCDHH is an Approved RID CMP Sponsor for Continuing Education Activities.

This Professional Studies program is offered for 2.25 CEUs at the Little to Extensive Content Knowledge Level.

### 6:15 PM - 8:30 PM \$20.00 for .225 PS RID or MO CEUS

Holy Cross Lutheran Church for the Deaf | 1135 Macklind Ave, St. Louis, MO 63110

For information regarding accommodations, cancellation and refund policies, please contact Torri Ryder at torri@tlcinterpreting.com or 636.485.4863



## WWW.TLCINTERPRETING.COM/TRAINING

